

exido
STEEL SERIES



246-020

SE	Elektronisk köksvåg	2
DK	Elektronisk køkkenvægt	4
NO	Elektronisk kjøkkenvekt	6
FI	Sähkökäyttöinen	8
UK	Electronic kitchen scale	10
DE	Elektronische Küchenwaage	12
PL	Elektroniczna waga kuchenna.....	14
RU	Электронные кухонные весы	16

SE

Innan köksvågen används första gången, ber vi dig läsa igenom denna bruksanvisning. Dessutom rekommenderar vi att du spar bruksanvisningen, om du vid ett senare tillfälle skulle vilja informera dig om vågens funktioner och underhåll.

- Läs hela bruksanvisningen före användning.
- Vågen får aldrig sänkas ner i någon form av vätska.
- Köksvågen är ingen leksak och bör förvaras oåtkomligt för barn.
- Undvik interferens genom att inte använda vågen i närheten av apparater med kraftiga elektriska fält.

SÄTTA I BATTERIER

- Öppna batterifacket baktill på enheten.
- Sätt i 4 batterier (1,5 V) enligt symbolerna.
- Stäng luckan till batterifacket.

ANVÄNDNING

- Placera köksvågen på ett stadigt och plant underlag. Placera inte köksvågen på en handduk eller duk.
- Sätt en skål på köksvågen och tryck på ON/OFF-knappen.
- Tryck på "TARE" för att nollställa vågen. Skålen får inte väga mer än 650 g.
- Nu kan du ta bort skålen och den kommer inte att vägas in tillsammans med ingredienserna.

Vågen stängs av automatiskt om den inte har aktiverats på ca 90 sekunder.

På köksvågens undersida finns en knapp för val av måttenhet.

"g" står för gram och "oz" står för ounces.

ÖVERBELASTNING

Om du försöker väga mer än ungefär 2,2 kg, visas "EE" i displayen.

BATTERIBYTE

När det står "LO" i displayen skall batterierna bytas ut enligt tidigare beskrivning.

UNDERHÅLL

Vågen får inte överbelastas. Vågen får inte utsättas för stötvis belastning eller slag. Förvara vågen på ett varmt och torrt ställe.

KAPACITET OCH TOLERANSER

Maximal belastning på vågen är 2 kg.

Intervaller: 1 g

Tolerans: 2-5 g

RENGÖRING

Rengör vågen med en hårt urvriden trasa. Se till att det inte tränger in fukt i den!

Använd ej skarpa tillsättningsmedel! De kan skada apparatens kabinett!

Du kan använda vanligt diskmedel eller normal tvål.

Torka av vågen noga med en torr mjuk trasa efter rengöringen.

Skålen kan sköljas under rinnande vatten.

AVYTTRING AV BATTERIER

- Batterierna skall vara helt förbrukade innan de tas ut ur vågen.
- Kasta batterierna på din lokala avfallsstation eller i uppställda batteriholkar i diverse affärer.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA APPARAT

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol: 

Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall, eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna samlingsplatser. I vissa medlemsländer kan du i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren, om du köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter.

GARANTIN GÄLLER INTE:

- Om ovanstående inte följs.
- Om apparaten har missköts, varit utsatt för våld eller skadats på annat sätt.
- Om det företagits ej auktoriserade ingrepp i apparaten.

På grund av konstant utveckling av våra produkter vad gäller funktion och design, förbehåller vi oss rätten att ändra produkten utan föregående avisering.

IMPORTÖR:

Adexi group

Vi reserverar oss för eventuella tryckfel.

DK

Før De tager Deres nye køkkenvægt i brug, beder vi Dem venligst gennemlæse denne brugsanvisning. Vi anbefaler yderligere at gemme brugsanvisningen, hvis De på et senere tidspunkt skulle få brug for at opfriske vægtens funktioner og vedligeholdelse.

- Læs hele brugsanvisningen før brug.
- Apparatet må ikke nedsænkes i nogen former for væske.
- Køkken vægten er ikke legetøj og bør opbevares utilgængeligt for børn.
- Såfremt apparatet bliver beskadiget, bør det undlades at benytte det. Indlever det til en fagmand for reparation, da der skal anvendes specialværktøj.
- Undgå interferens ved at undlade brug af vægten i nærheden af apparater med kraftige elektriske felter.
- Apparatet opbevares utilgængeligt for børn.

ILÆGNING AF BATTERIER

- Åben batterirummet på vægtens underside.
- Indsæt de 4 batterier (1,5V) som vist.
- Luk batterirummet igen.

BRUG

- Placer vægten på en plan hård overflade. For at få det mest præcise resultat bør vægten ikke stå på en klud eller viskestykke.
- Placer en skål på vægten og tryk på ON/OFF ved siden af displayet for at tænde for vægten.
- Tryk på TARE for at nulstille vægten med skål. Skålen må max. veje 650 g.
- Nu kan De fjerne skålen og fylde ingredienser i den. Når De placerer skålen på vægten igen vil skålen ikke blive vejlet med.

- Vægten slukker af sig selv hvis den ikke har været aktiveret i ca. 90 sekunder.

Under bunden af vægten findes en knap, til at vælge hvilken enhed der skal vejes i. Ved at vælge "g" vejes i gram og ved "oz" vejes i ounces.

OVERBELASTNING

Hvis vægten overstiger ca. 2,2 kg. Vil der vises EE i display.

BATTERISKIFTE

Når der står "LO" i display skal batterierne skiftes som beskrevet tidligere

VEDLIGEHOLDELSE

Vægten må ikke overbelastes. Vægten må ikke udsættes for pludselige belastninger eller slag. Opbevar vægten på et varmt og tørt sted.

KAPACITET OG TOLERANCER

Maksimal belastning på vægten er 2 kg.
Intervaller : 1 g.
Tolerance : 2-5 g


RENGØRING

Rengør apparatet med en hårdt opvreden klud. Sørg for at der ikke trænger fugt ind i apparatet! Brug ikke skrappes tilsætningsmidler! De vil kunne beskadige apparatets kabinet! Der kan bruges en gængs opvaskemiddel eller normal sæbe som tilsætningsmiddel. Tør apparatet grundigt af med en tør blød klud efter rengøringen. Skålen kan vaskes under rindende vand.

AFHÆNDELSE AF BATTERIER

- Batteriet skal være helt brugt op før de tages ud af apparatet.
- Kassér batteriet på den lokale genbrugsstation eller i dertil opstillede beholdere i diverse supermarkeder.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol: 

Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

GARANTIE GÆLDER IKKE

- hvis ovennævnte ikke iagttages.
- hvis der har været foretaget uautoriseret indgreb i apparatet.
- hvis apparatet har været misligholdt, været udsat for vold eller lidt anden form for overlast.

Grundet konstant udvikling af vore produkter på funktions- og designsidens forbeholder vi os ret til ændringer af produktet uden forudgående varsel.

IMPORTØR:

Adexi group

Der tages forbehold for trykfejl.

NO

Før du tar den nye kjøkkenvekten din i bruk ber vi deg lese gjennom denne bruksanvisningen. Dessuten anbefaler vi at du oppbevarer bruksanvisningen for senere bruk og i vedlikeholdssammenheng.

- Les hele bruksanvisningen før bruk.
- Apparatet må ikke dyppes i vann eller annen væske.
- Kjøkkenvekten er ikke noe leketøy, og bør oppbevares utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk apparatet dersom det er ødelagt. Lever det til fagfolk for reparasjon, da det må brukes spesialverktøy.
- For å unngå interferens bør du la være å bruke vekten i nærheten av apparater med kraftige elektriske felter.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn.

SETTE I BATTERIER

- Åpne batterirommet bak på vekten.
- Sett inn de fire batteriene (1,5 V) som vist.
- Lukk batterirommet igjen.

BRUK

- Sett vekten på et hardt, plant underlag. Sett den ikke på et håndkle eller en duk.
- Sett en bolle på vekten, og trykk på ON/OFF-knappen. Trykk på "TARE" for å nullstille vekten. Skålen kan ikke veie mer enn 650 g.
- Nå kan du fjerne bollen, og den vil ikke bli veid sammen med ingrediensene.

Vekten slår seg av automatisk hvis den ikke har vært aktivert i ca. 90 sekunder.

En knapp for valg av enheter finnes under vekten. Velg "g" for gram og "oz" for unser.

OVERBELASTNING

Hvis belastningen overstiger ca. 2,2 kg, vises "EE" på displayet.

BATTERISKIFTE

Når det står "LO" i displayet må batteriene skiftes som beskrevet tidligere

VEDLIKEHOLD

Vekten må ikke overbelastes. Vekten må ikke utsettes for plutselige belastninger eller slag. Oppbevar vekten på et varmt og tørt sted.

KAPASITET OG TOLERANSER

Maksimal belastning på vekten er 2 kg.

Intervaller: 1 g.

Toleranse: 2-5 g

RENGJØRING

Rengjør apparatet med en hardt oppvridd klut.

Sørg for at det ikke trenger fukt inn i apparatet!

Ikke bruk sterke tilsetningsmidler! De vil kunne skade apparatets kabinett!

Du kan bruke et alminnelig oppvaskmiddel eller vanlig såpe som tilsetningsmiddel.

Tørk apparatet grundig med en tørr myk klut etter rengjøringen.

Skålen kan vaskes under rennende vann.

AVHENDING AV BATTERIER

- Batteriene skal være helt utladet før de tas ut av apparatet.
- Lever batteriet på den lokale gjenbruksstasjonen, eller bruk oppsamlingsbeholderne som finnes på diverse supermarkeder.

INFORMASJON OM AVHENDING OG RESIRKULERING AV DETTE PRODUKTET

Vennligst merk at dette Adexi-produktet er merket med dette symbolet: 

Det betyr at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet må det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til spesielle resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I enkelte medlemsland kan du i visse tilfeller returnere brukt utstyr til forhandleren der det ble kjøpt hvis du samtidig kjøper nytt utstyr. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

GARANTIE GJELDER IKKE

- dersom ovennevnte punkter ikke overholdes,
- dersom apparatet ikke er korrekt vedlikeholdt, har vært utsatt for hardhendt behandling eller er blitt beskadiget på annen måte,
- dersom det er foretatt uautoriserte inngrep på apparatet.

Som følge av en konstant utvikling av våre produkter på funksjons- og designsidene forbeholder vi oss retten til produktforandringer uten forutgående varsel.

IMPORTØR:

Adexi group

Vi tar forbehold om trykkfeil.

FI

Lue nämä käyttöohjeet läpi huolellisesti ennen kuin otat uuden talousvaakasi käyttöön. Suosittelemme lisäksi käyttöoppaan säilyttämistä laitteen tulevaa käyttöä varten.

- Lue käyttöohjeet kokonaisuudessaan ennen kuin otat laitteen käyttöön.
- Laitetta ei saa upottaa minkäänlaisiin nesteisiin.
- Talousvaaka ei ole leikkikalua ja on tämän takia säilytettävä lasten ulottumattomilla.
- Jos laite vaurioituu, sitä ei tule käyttää. Toimita laite ammattilaisen korjattavaksi; korjaukseen on käytettävä erikoisia työkaluja.
- Älä käytä vaakaa muiden voimakkaiden sähkölaitteiden läheisyydessä häiriöiden välttämiseksi.
- Laite on säilytettävä lasten ulottumattomilla.

PARISTOJEN LAITTAMINEN

- Avaa laitteen takaosassa oleva paristotila.
- Laita sisään neljä paristoa (1,5 V) kuten kuvassa esitetään.
- Sulje paristotila.

KÄYTTÖ

- Aseta kovalle tasaiselle pinnalle. Älä laita pyyhkeen tai kankaan päälle.
- Aseta kulho vaakakuppiin ja paina ON/OFF-painiketta.
- Nollaa vaaka painamalla "TARE". 1. Kulho saa painaa korkeintaan 650 g.
- Kulho voidaan nyt nostaa pois, eikä sitä punnita yhdessä aineiden kanssa.

Vaa'at sammuvat automaattisesti, jos niitä ei ole aktivoitu 90 sekunnin aikana.

Vaakakupin alla on painike painoyksikön valitsemista varten. Valitse "g" grammoille ja "oz" unssille.

YLIPAINO

Jos paino ylittää n. 2,2 kg, näytöllä näkyy ilmoitus "EE".

PARISTOJEN VAIHTAMINEN

Paristot vaihdetaan yllä olevan kuvauksen mukaisesti kun näytössä lukee "LO".

KUNNOSSAPITO

Vaakaa ei saa ylikuormittaa. Vaakaa ei saa altistaa yhtäkkisille kuormituksille tai lyönneille. Säilytä vaaka lämpimässä ja kuivassa.

KAPASITEETTI JA TOLERANCI

Vaa'an maksimikuormitus on 2 kiloa.
Intervallit: 1 g.
Toleranssi: 2-5 g


PUHDISTUS

Puhdista laite nihkeäksi väännetyllä liinalla. Varo, ettei laitteeseen joudu vettä. Älä käytä voimakkaita aineita! Ne saattavat vahingoittaa laitteen runkoa! Käytä tavallista astianpesuainetta tai tavallista saippuaa puhdistukseen. Kuivaa laite huolellisesti kuivalla liinalla puhdistuksen jälkeen. Kulhoa voi pestä juoksevan veden alla.

PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN

- Pariston on oltava täysin tyhjä ennen kuin se poistetaan laitteesta.
- Toimita paristot paikalliseen kierrätyskeskukseen tai erityisiin säiliöihin, joita on muun muassa automarkettien yhteydessä.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTYKSESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla: 

Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erillisesti.

Sähkö- ja elektroniikkajätettä koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, jakelijaltasi tai paikallisilta viranomaisilta.

TAKUU EI KATA

- Jos yllä mainitut kohdat laiminlyödään.
- Jos laitetta ei ole huollettu asianmukaisesti, jos sitä on käsitelty väkivalloin tai jos sitä on vaurioitettu jollain muulla tavalla.
- Jos laitetta on jollain tavalla korjannut, muuttanut tai muunnellut henkilö, jolla ei ole siihen asianmukaista valtuutusta.

Koska kehitämme jatkuvasti sekä tuotteidemme toimivuutta että niiden muotoilua, pidätämme oikeuden suorittaa muutoksia tuotteeseen ilman edeltävää ilmoitusta.

MAAHANTUOJA:

Adexi group

Valmistaja ei vastaa painovirheistä.

UK

Please read this instruction manual carefully and familiarise yourself with your new kitchen scale before using it the first time. Please retain this manual for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before using.

Use this appliance only for its intended use as described in this manual.

In order to prevent interference; do not use the device near equipment with strong electrical field. Keep the device at a sufficient distance from such equipment or turn them off when using.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSERTING BATTERIES

- Open the battery compartment on the back of the device.
- Insert the 4 batteries (1.5V) as indicated.
- Close the battery compartment again.

USE

- Place on a hard plane and surface. Do not place on towel or cloth.
- Place a bowl on the scale and press the ON/OFF button.
- Press "TARE" to reset the scale. The bowl must weigh no more than 650 g.
- Now the bowl can be removed and will not be weighed together with the ingredients.

The scales will switch off automatically if they have not been activated for around 90 seconds.

Under the scale there is a button for choosing the units.

Those "g" for gram and "oz" for ounces.

OVERLOAD

If the load exceeds approx. 2.2 kg, "EE" will be shown in the display.

FEATURES

Capacity: 2 kg.

Graduation: 1 g.

Tolerance: 2-5 g

MAINTENANCE:

Do not overload the scale. Do not shock the scale with sudden loading or striking.

Keep the scale in a warm and dry place.

REPLACEMENT OF BATTERY

It will display "LO" when the power is low. Please open the battery compartment and replace the batteries as described above.

CLEANING

- Clean the appliance with a dry soft cloth. Do not use alcohol, benzene, thinner or other harsh chemicals to clean the device
- The Bowl can be cleaned under running water
- Never immerse the appliance into water and other liquids!

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol: 

This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can in certain cases return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

THE WARRANTY DOES NOT COVER

- if the above points have not been observed.
- if the appliance has not been properly maintained, if force has been used against it or if it has damaged in any other way.
- errors of faults owing to defects in the distribution system.
- if the appliance has been repaired or modified or changed in any way or by any person not properly authorized.

Owing to our constant development of our products on both functionality and design we reserve the right to change the product without preceding notice.

IMPORTER:

Adexi group

We take reservations for printing errors.

DE

Bevor Sie Ihre neue Küchenwaage in Gebrauch nehmen, bitten wir Sie, diese Gebrauchsanweisung zu studieren. Wir empfehlen Ihnen außerdem, die Gebrauchsanweisung aufzubewahren für den Fall, dass Sie zu einem späteren Zeitpunkt zu den Funktionen und zur Wartung der Waage noch einmal nachlesen wollen.

- Vor Gebrauch die gesamte Gebrauchsanweisung studieren.
- Das Gerät darf in keinerlei Flüssigkeit getaucht werden.
- Die Küchenwaage ist kein Spielzeug und sollte deshalb für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Ein eventuell defektes Gerät sollte nicht in Gebrauch genommen werden. Die Reparatur ist einem Fachmann zu überlassen, da die Verwendung von Spezialwerkzeug nötig ist.
- Die Waage nicht in der Nähe von Geräten mit starken elektrischen Feldern benutzen, um Interferenzerscheinungen zu vermeiden.
- Das Gerät für Kinder unzugänglich aufbewahren.

EINLEGEN DER BATTERIEN

- Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite des Geräts.
- Setzen Sie 4 Batterien (1,5 V) ein (s. Abb.).
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.

BEDIENUNG

- Die Waage muss auf eine waagerechte und stabile Unterlage gestellt werden. Betreiben Sie die Waage nicht auf einem Geschirrtuch, Kleidungsstücken o.ä.

- Stellen Sie eine Waagschale auf die Waage und drücken Sie die Taste ON/OFF.
- Drücken Sie anschließend die Taste TARE, um die Waage auf Null zu stellen. Die Schüssel darf nicht mehr als 650 g wiegen.
- Die Waage merkt sich nun das Gewicht der Waagschale und zieht es beim Wiegen automatisch ab.

Die Waage schaltet sich automatisch ab, wenn sie ca. 90 Sekunden lang nicht aktiviert wurde.

Unter der Skala befindet sich eine Taste zum Einstellen der Maßeinheit. Dabei steht „g“ für Gramm und „oz“ für Unzen.

ÜBERLASTUNG

Bei einem Gewicht über 2,2 kg erscheint die Meldung „EE“ im Display.

BATTERIEWECHSEL

Erscheint auf der Anzeige ein "LO", müssen die Batterien wie zuvor beschrieben ausgewechselt werden.

WARTUNG

Eine Überlastung der Waage ist zu vermeiden. Die Waage darf keinen plötzlichen Belastungen oder Schlägen ausgesetzt werden. Die Waage an einem warmen und trockenen Ort aufbewahren.

KAPAZITÄT UND TOLERANZEN

Die Maximallast für die Waage beträgt 2 kg
Einteilung: 1 g
Toleranz: 2-5 g

REINIGUNG

Das Gerät mit einem gründlich ausgewrungenen Lappen reinigen. Das Eindringen von Feuchtigkeit in das Gerät vermeiden!

Keine scharfen Zusatzmittel verwenden! Sie können das Gehäuse des Gerätes beschädigen!

Möglich ist der Zusatz eines gängigen Geschirrspülmittels oder herkömmlicher Seife.


Das Gerät mit einem trockenen weichen Lappen nach erfolgter Reinigung trocken reiben.

Die Schüssel lässt sich unter fließendem Wasser abwaschen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN

- Die Batterien sollten vor der Entnahme aus dem Gerät vollständig entleert sein.
- Entsorgen Sie die Batterien bei Ihrem örtlichen Recyclinghof oder werfen Sie sie in bei verschiedenen Supermärkten hierfür aufgestellte Behälter.

INFORMATION ÜBER DIE ENTSORGUNG UND DAS RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen: 

Es bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikmüll gesondert entsorgt werden muss.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für das ordnungsgemäße Sammeln, die Verwertung, die Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte innerhalb der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem

sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren

GARANTIEAUSSCHLUSS

- Bei Nichtbeachtung der oben genannten Punkte.
- Bei unsachgemäßer Behandlung des Gerätes, bei Anwendung von Gewalt oder anderweitiger Überbeanspruchung.
- Bei Eingriffen in das Gerät durch dazu nicht autorisierte Personen.

Auf Grund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte in Funktion und Design behalten wir uns das Recht auf Produktänderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

IMPORTEUR:

Adexi group

Irrtümer und Fehler vorbehalten

Zanim zaczniecie Państwo korzystać z Waszej nowej wagi kuchennej, prosimy Was o dokładne przeczytanie instrukcji obsługi urządzenia. Zalecamy również zachowanie niniejszej instrukcji w razie potrzeby przypomnienia funkcji wagi w przyszłości.

- Przeczytaj całą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do użytkowania.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w jakimkolwiek płynie.
- Waga kuchenna nie jest przeznaczona do zabawy, dlatego przechowujemy ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia w przypadku stwierdzenia uszkodzeń. Oddaj urządzenie do punktu serwisowego, albowiem dla dokonania naprawy konieczne jest użycie specjalnych narzędzi.
- Dla uniknięcia zakłóceń, nie stawiaj wagi w pobliżu urządzeń o silnym polu elektrycznym.
- Urządzenie powinno być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.

WKŁADANIE BATERII

- Otwórz komorę baterii w tylnej części urządzenia.
- Włóż 4 baterie (1,5V) zgodnie z oznaczeniami.
- Zamknij komorę baterii.

UŻYTKOWANIE

- Urządzenie należy umieścić na twardej i płaskiej powierzchni. Wagi nie należy umieszczać na ręczniku ani na ściereczce.
- Należy umieścić miskę na wadze i nacisnąć przycisk ON/OFF.
- Następnie nacisnąć przycisk „TARE”, aby wyzerować wagę. Naczynie nie może ważyć więcej niż 650 g.
- Można usunąć miskę; nie będzie ona ważona razem ze składnikami.

Waga wyłączy się automatycznie, jeśli nie będzie włączana przez ok. 90 sekund.

W dolnej części wagi znajduje się przycisk wyboru jednostek miary.

Symbol „g” oznacza gramy, a „oz” - uncje.

PRZECIĄŻENIE

Jeżeli obciążenie przekroczy ok. 2,2 kg, na wyświetlaczu pojawi się „EE”.

WYMIANA BATERII

Kiedy baterie muszą zostać wymienione na tablicze wyświetlacza pojawi się symbol "LO". Wymień baterie postępując zgodnie z wcześniejszą instrukcją.

KONSERWACJA

- Waga nie może być przeciążana. Nie narażaj wagi na gwałtowne przeciążenia lub uderzenia.
- Przechowuj wagę w ciepłym, suchym miejscu.

NONOĆ I TOLERANCJA ODCHYLEŃ

Maksymalne obciążenie wagi wynosi 2 kg.

Przedziały pomiarów: 1 g

Tolerancja odchylenia: 2-5 g

CZYSZCZENIE WAGI

Czyść wagę używając lekko wilgotnej ściereczki.

Zadbaj o to, aby do wnętrza urządzenia nie dostawała się wilgoć!

Nie używaj żrących środków czyszczących! Mogą one uszkodzić obudowę urządzenia!

Do czyszczenia można wykorzystać środek do zmywania naczyń lub normalne mydło.

Po czyszczeniu wytrzyj urządzenie suchą, miękką ściereczką.

Miskę można myć pod bieżącą wodą.

POZBYWANIE SIĘ ZUŻYTYCH BATERII

- Baterie powinny być całkowicie zużyte zanim zostaną wyjęte z urządzenia.
- Dostarcz zużyte baterie do najbliższej stacji utylizacji odpadów lub wrzuc do specjalnych pojemników przeznaczonych na zużyte baterie.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE RODOWISKA NATURALNEGO

Urządzenia elektrycznego/elektronicznego nie nadającego się do użytku powinno pozbyć się w sposób najmniej szkodliwy dla środowiska naturalnego. Dlatego też urządzenia należy pozbyć się przestrzegając lokalnie obowiązujących przepisów lub dostarczyć do najbliższej stacji utylizacji odpadów.

GWARANCJA BĘDZIE UNIEWAŻNIONA W PRZYPADKU:

- Jeśli wyżej wymienione nie było przestrzegane.
- Jeśli urządzenie było niewłaściwie użytkowane powodując uszkodzenia mechaniczne.
- Jeśli zostały dokonywane naprawy urządzenia przez osoby nieupoważnione.

W związku ze stałym udoskonalaniem naszych produktów zarówno od strony funkcjonalnej jak i projektowej, zastrzegamy sobie prawo do zmian w produktach bez wcześniejszego uprzedzenia.

IMPORTER

Adexi group

Z zastrzeżeniem ew. błędów w druku

Для того, чтобы Вы смогли правильно пользоваться Вашими новыми кухонными весами, мы настоятельно просим Вас прочитать настоящее руководство по эксплуатации, прежде чем Вы начнете ими пользоваться.

Для того, чтобы в дальнейшем иметь возможность освежить в памяти функции весов и советы по уходу за ними, мы рекомендуем Вам также сохранить данное руководство по эксплуатации.

- Пожалуйста, прочтите перед использованием инструкцию целиком.
- Запрещается погружать аппарат в какую-либо жидкость.
- Помните, что весы - это не игрушка, и их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Не пользуйтесь аппаратом в случае его повреждения. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать аппарат, обратитесь к соответствующему специалисту по ремонту, так как в этом случае требуются специальные инструменты.
- Во избежание интерференции (взаимного влияния) не пользуйтесь весами вблизи от аппаратов с сильным электрическим полем.
- Весы следует хранить в недоступном для детей месте.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ

- Откройте батарейный отсек на задней панели прибора.
- Вставьте 4 батареи (1,5 В), как указано на рисунке.
- Закройте батарейный отсек.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Поместите весы на ровную и устойчивую поверхность. Не устанавливайте весы на полотенце или какую-либо ткань.
- Поместите чашу на весы и нажмите кнопку ON/OFF.
- Чтобы сбросить показатели, нажмите "TARE" (Тара). Вес чаши не должен превышать 650 г.
- Снимите чашу, теперь ее вес не будет учитываться при взвешивании ингредиентов.

Если весы не используются в течение приблизительно 90 секунд, они автоматически выключаются.

На нижней панели весов находится кнопка выбора единиц измерения. "g" означает граммы, а "oz" – унции.

ПЕРЕГРУЗКА

Если масса взвешиваемых продуктов превысит приблизительно 2,2 кг, на дисплее появится индикация "EE".

СМЕНА БАТАРЕЙКИ

Когда дисплей показывает "LO", наступило время сменить батарейки, как описано выше.

УХОД ЗА ВЕСАМИ

Весы нельзя перегружать. Запрещается подвергать весы резкой нагрузке или ударам. Храните весы в теплом и сухом месте.

МОЩНОСТЬ И ДОПУСТИМЫЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Максимальная нагрузка весов: 2 кг 9yST.
Интервалы 1 г
Наибольшее допустимое отклонение: 2-5 г

ЧИСТКА

Аппарат можно очищать тщательно выжатой тряпкой. Влага не должна проникнуть в аппарат! Запрещается пользоваться абразивными чистящими средствами, так как ими можно испортить корпус аппарата! В случае необходимости можете добавить в воду немного жидкости для посуды или обычного мыла.

После чистки тщательно вытрите аппарат насухо мягкой сухой тряпкой.

Чашу можно мыть под текущей водой.

УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕЙ

- Батарейка должна доработать до конца, раньше, чем Вы вынете ее из аппарата.
- Сдайте батарейки в местный центр по утилизации или опустите в специальные коробки для батареек, расставленные в больших супермаркетах и т.п.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Любой вышедший из строя и не подлежащий ремонту электроприбор должен быть утилизирован с минимальным ущербом для окружающей среды. Прибор должен быть утилизирован в соответствии с местными правилами, принятыми в Вашем муниципалитете; в большинстве случаев Вы можете сдать его в местный центр по утилизации.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ТЕРЯЮТ СИЛУ В СЛУЧАЕ:

- Невыполнения требований настоящей инструкции.
 - Если прибор не хранился надлежащим образом, если по отношению к нему применялась сила или если он был повреждён иным образом.
 - Неавторизованного вскрытия изделия.
- Постоянно совершенствуя наши изделия в области дизайна и конструкции, мы оставляем за собой право изменения наших изделий без предупреждения.

Импортёр

Adexi group

Производитель и импортёр не несут ответственности за возможные опечатки в тексте.

